

Services for Peggy Santos

Rosary

Monday, June 12, 2023 7:00 pm

Christ Our Savior Parish

Memorial Mass

Tuesday, June 13, 2023 10:00 am

Christ Our Savior Parish

† Reception to follow in Parish Courtyard



Weekly Events/ Eventos Semanales

<b>Sunday/ Domingo 06.11.23</b>	8:30 am — Mass *English 10:30 am — Mass *Spanish 12:00 pm — Mass * ASL 12:30 pm — Mass *Vietnamese
<b>Monday/ Lunes 06.12.23</b>	8:00 am — Daily Mass 8:30 am — Rosary English 5:30 pm — Bible Study <b>Registration</b> for Children 6:30 pm — Legion de Maria — salon multi-uso 6:30 pm — Bible Class for children / <i>Estudio de Biblia para niños — choir room</i> 6:30 pm — RCIA Children — room 1 6:30 pm — Liturgical Environment Meeting — <i>room 2</i>
<b>Tuesday/ Martes 06.13.23</b>	8:00 am — Daily Mass 8:30 am — Rosary English 6:30 pm — Life Justice and Peace Meeting <i>room 2</i> 6:30 pm — Bible Class for children / <i>Estudio de Biblia para niños — choir room</i>
<b>Wednesday/ Miercoles 06.14.23</b>	6:30 pm — Bible Class for children / <i>Estudio de Biblia para niños — choir room</i> 6:45 pm — Vietnamese Choir — <i>Church</i>
<b>Thursday/ Jueves 06.15.23</b>	8:00 am — Daily Mass 8:30 am — Rosary English 12:00 pm — Al-Anon (OLG Room) 6:00 pm — AA Group (OLG Room) 6:30 pm — Spanish Choir (Choir Room) 6:30 pm — Lectio Devina Español (salon multi-uso) 6:30 pm — Bible Class for children / <i>Estudio de Biblia para niños — choir room</i>
<b>Friday/ Viernes 06.16.23</b>	8:00 am — Daily Mass 8:30 am — Rosary English 6:00 pm — Holy Hour/ <i>Hora Santa</i> 6:30 pm — Bible Class for children / <i>Estudio de Biblia para niños — choir room</i>
<b>Saturday/ Sabado 06.17.23</b>	8:00 am — Daily Mass 8:30 am — Rosary English 3:30 pm — Confessions / <i>Confesiones</i> 5:00 pm — Mass * English 7:00 pm — Mass * Spanish

BIBLE CLASSES FOR CHILDREN  
GRADES 2ND - 8TH

CLASES BIBLICAS PARA NIÑOS  
GRADOS 2-8

9 DAYS/ 9 DIAS

JUNE 12 - JUNE 16, 2023 AND JUNE 19 - JUNE 22, 2023  
(MONDAY - FRIDAY AND MONDAY - THURSDAY)

JUNIO 12 - JUNIO 16 Y JUNIO 19 - JUNIO 22, 2023  
(LUNES - VIERNES Y LUNES - JUEVES)



PLACE/ LUGAR: CHRIST OUR SAVIOR  
CATHOLIC PARISH  
TIME / HORA: 6:30 PM - 8:15 PM  
FEE/CUOTA: \$25.00

There will be limited space. If you have any questions please call the Parish Office at 714.444.1500

El cupo será limitado. Si tiene alguna pregunta por favor llame a la Oficina Parroquial al 714.444.1500

Bible Class Registration — *Inscripciones para clases de Biblia*

Registration for Bible classes for children of 2nd to 8th grade will be on June 12 from 5:30pm — 8pm. Bible classes begin on June 12 and end on June 22. Contact the office for more information and registration.

Las inscripciones para clases de Biblia para niños del 2do al 8vo grado sera el 12 de junio, de 5:30pm — 8:00pm. Las Clases de biblia empiezan el 12 de Junio y terminan el 22 de Junio. Comuníquese con la oficina para obtener más información.



Catholic Life Every Day with Your Parish App



We are connecting our parishioners and our parish in prayer, communication, and reflection—all in the palm of your hand. MyParish app provides easy access to Mass times, prayer guides, group messaging, parish calendars, and bulletin.

We hope that this technology will serve to complement your faith life. Explore the features below, download the app, and get started today! **It's FREE!!**

Estamos conectando a nuestros feligreses y nuestra parroquia en oración, comunicación y reflexión, todo en la palma de su mano. La aplicación MyParish brinda fácil acceso a los horarios de misa, guías de oración, mensajes grupales, calendarios parroquiales y boletín. Esperamos que esta tecnología sirva para complementar tu vida de fe. **Es gratis!!!**

CHRIST OUR SAVIOR CATHOLIC PARISH

JUNE 10 & 11, 2023

SOLEMNITY OF THE MOST HOLY BODY AND BLOOD OF CHRIST  
SOLEMNIDAD DEL SANTÍSIMO CUERPO Y SANGRE DE CRISTO

Mass Times/Horario de Misas

Saturday/Sábado Vigilia

5:00 p.m. English  
7:00 p.m. Spanish

Sunday Masses:

8:30 a.m. English  
10:30 a.m. Español  
12:00 p.m. ASL Hard of Hearing  
12:30 p.m. Vietnamese

Weekday Masses (English)

8:00 a.m. - Mon., Tues., Thurs., Fri. & Sat.

First Friday/Primer Viernes

7:00 p.m. Español

Baptisms/Bautismos

Call Office/Llame La Oficina

Confessions/Confesiones

Saturday/Sábado 3:30-4:30 p.m.

English and Spanish

No appointment required  
No Requiere Cita

Eucharistic Adoration

Exposición del Santísimo Sacramento

First Friday/ Primer viernes 8:00 a.m.  
Despues de la misa de la 8:00 a.m.



REV. JOSEPH ROBILLARD

PASTOR

REV. THANH-TAI NGUYEN

PAROCHIAL VICAR

REV. RUDY PRECIADO

IN RESIDENCE

DEACON TOM CONCITIS

DEACON LOUIS GALLARDO

DEACON JOE GARZA

LUIS A. RAMIREZ

PARISH DIRECTOR

ROSA RUIZ DE MAYORGA

COORDINATOR FAITH FORMATION

YAZMIN ABREU

CONFIRMATION/YOUTH MINISTER

NANCY LOPEZ

DEAF MINISTRY

PARISH OFFICE STAFF

MAGGY GALL

CONSUELO SANCHEZ

VICTORIA COLON

CHRIST OUR FOUNDATION + CHRIST OUR HOPE + CHRIST OUR SAVIOR



Mission Statement :

Christ our Savior Parish welcomes you to discover who you are, know that you belong to God and find your calling.

La Parroquia de Cristo Nuestro Salvador te da la bienvenida para que descubras quién eres, sepas que perteneces a Dios y encuentres tu llamado.

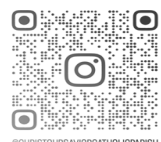
Giáo xứ Chúa Kitô Cứu Thế chào mừng bạn đến để khám phá bản thân, để biết mình thuộc về Thiên Chúa và rồi nhận ra ơn gọi của chính mình.

PARISH OFFICE HOURS — HORAS DE LA OFICINA

MONDAY - FRIDAY 9:00 A.M. — 12:00 P.M. ; 1:00PM—4:00 P.M.

MONDAY — FRIDAY 5:00 P.M.— 8:30 P.M. SATURDAY 9:00 A.M.- NOON

714-444-1500 WWW.COSCP.ORG 2000-2008 W. ALTON AVE. SANTA ANA, CA. 92704



Follow us on Facebook or Instagram for more news and updates





**Intenciones de Misas** Mass Intentions

**Saturday/Sábado June 10, 2023**  
 8:00 a.m. † Juan Avalos  
 5:00 p.m. † Maria Felix  
 7:00 p.m. Heidi & Omero Villanueva— 5th Wedding Anniversary

**Sunday/Domingo June 11, 2023**  
 8:30 a.m. For the People of Parish  
 10:30 a.m. Macrina Garza; Nicolas Garza — Cumpleaños  
 12:00 p.m. ASL Mass Intentions for the Deaf Community  
 12:30 p.m. Vietnamese Mass Intentions

**Monday/Lunes June 12, 2023**  
 8:00 a.m. The Tran Family — intentions

**Tuesday/Martes June 13, 2023**  
 8:00 a.m. † John Werner

**Thursday/Jueves June 15, 2023**  
 8:00 a.m. † Phêro Lê Trung Truc, Ana Mai Thi Bào

**Friday/Viernes June 16, 2023**  
 8:00 a.m. † Gabriel Prado, Mike Duran, Margarita Fernandez

*Wedding Banns*  
© J. S. Paluch Co., Inc.

JUNE 17, 2023  
 EDGAR GOMEZ & MAGALI PONCE

**Thank you for sharing with your parish what God has given you. Please remember to use your envelopes or give online, by visiting [coscp.org](http://coscp.org).**

**June 3 & 4, 2023**  
**\$11,385.00**

*Gracias por compartir con su parroquia lo que Dios le ha dado a usted. Por favor, recuerde usar sus sobres o donar en línea, visitando [coscp.org](http://coscp.org).*

Exposición del Santísimo Sacramento todos los Viernes de 6:00 p.m. a 7:00 p.m		Exposition of the Blessed Sacrament Every Friday from 6:00 p.m. to 7:00 p.m.
---	--	--

**SPECIAL COLLECTION**

Don't forget next Sunday the third Sunday of the Month, is our Second Collection to offset Operating Expenses which includes Maintenance and to subsidize parish ministries.

**COLECCIÓN ESPECIAL**

No olvide que el próximo domingo, como cada tercer domingo del mes, habrá una segunda colecta para recaudar gastos de operación que incluye Mantenimiento, y subsidio para los Ministerios Parroquiales.

**Pray for the Sick/ Oremos por los Enfermos:**

Kathy Kos Hess	Fernando Prado	Marta Lopez Santana
Guadalupe Hernandez Jr.	Clemencia Gerber	Judith Collin
Guadalupe Damian	Maria Rosario Ballesteros	
Florian Koss	Renato Garcia	
Hiep Vu	Walter Meneses	
Gerry Warkentine	Julio Mercado	

**For our Departed/Por Nuestros Difuntos**

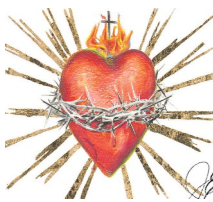

† David Luna	† Amaila Rivas
† Emilia Barragon U	† Ricardo Franco Lopez
† Jose Zenon Peralta	† Irma Rojas
† Arturo Diaz Tretto	† Breez Brice
† Delilah Zuniga	



**"O Jesus, here present in the Eucharist, your heart is all aflame for me...you call me to come to you."**  
 - St. Idefonsus

**"Oh Jesús, aquí presente en la Eucaristía, tu corazón está en llamas por mí... me llamas a ir a ti."**  
 - Sto. Idefonso


**"Lạy Chúa Giêsu, đang hiện diện nơi đây trong Bí Tích Thánh Thể, trần tim Chưạ bùng cháy vì con...Chúạ gọi con đến với Chúạ."**  
 - Thánh Idefonso


**Second Collection**  
 Universal Church Collection  
 Colecta de la Iglesia Universal  
 Quyên Góp cho Giáo Hội Hoàn Vũ

Remember the less fortunate  
 Recuerde a los menos afortunados  
 Hãy nhớ đến những người kém may mắn hơn mình

on  
 June 24 & 25, 2023



**PASTORS MESSAGE**



Today, we focus our attention on the mystery of the real presence of Christ, Our Savior in the celebration of the Eucharist. It is a mystery in that we can never fully appreciate the meaning of the Eucharist. We are invited to always contemplate this saving mystery in our daily lives.

I would like to draw your attention to communion we share. The renewal of the liturgy from the Second Vatican Council reminds us that Christ is present in four particular ways in the celebration of the Eucharist; the bread and wine, the priest, the word of God, and the people gathered.

It is a challenge of our times to recognize this holy presence of Christ in the community. Maybe it is because we are sinners, so how could the real presence of Christ be in the midst of us who are imperfect in living out our faith. We also live in a society that greatly emphasizes the individual over the community, so our relation with the risen Christ is focused on our personal devotion and experiences.

The restoration of the Liturgy from the Vatican Council looked back on the practices of the early Christians in how they celebrated the Eucharist. One of the particular aspect of the early Church was the community. It was important how they lived out their faith and lives in communion with one another. In chapter 2 of the Acts of the Apostles how the disciples lived in common, were instructed by the teaching of the Apostles and broke the bread. It seems that there was a profound sense of connection among the disciples.

The experience of communion/connection for our celebration of the Eucharist begins as we enter the Church. The ministry of hospitality is the ministry of the real presence of Christ in the Eucharist. Our sisters and brothers who show up early for each of the Masses are engaged in ministering to everyone who enters the sanctuary with the beginning of the real presence of Christ. It can be easy to minimize the importance of this ministry. What they are doing is opening us up to the awareness of Christ in the celebration of the Eucharist.

In the past, we emphasized the need for silence before Mass began so that people could center themselves for the celebration of the Eucharist. Meeting people and saying hello was a distraction. Yet, it is so important that we do greet each other because we are beginning with the presence of Christ in the Eucharist. We are about to enter into a communal prayer and praise in what our God has done for us as a people, not just for each of us as individuals. Eucharist is what we do together. It is like going to dinner and not talking to the people you are sharing the meal with.

I know that some people prefer to kneel when they receive the Body of Christ. Maybe it is a feeling that they are being more respectful to the Lord. Our receiving communion is the community receiving the Body of Christ together. The bishops have asked us to stand as both a sign of our resurrection in Christ and as our communion with one another. The bishops desire is that we continue our real presence of Christ in the Eucharist by having the same posture with one another. It is also calling our attention to the presence of Christ in the community.

As we leave the Church to take up our living of the faith in our daily lives, we also continue the real presence of Christ in the Eucharist by lingering after Mass to catch up with one another. We are remembering that whenever we see each other outside of Mass, like at the grocery store or in our neighborhood we are again in communion with the real presence of Christ, we shared in the celebration of the Eucharist.

The Eucharistic Revival the Bishops of the United States have invited us to participate in is much more comprehensive than just acknowledging that in the bread and wine consecrated at Mass is the real presence of Christ, risen from the dead and eternally present to all the world. I invite you to revive your awareness in the real presence of Christ in the connection we share with one another.

<p><b>PRAYER OF THE WEEK</b></p> <p>O God, who in this wonderful Sacrament have left us a memorial of your Passion, grant us, we pray, so to revere the sacred mysteries of your Body and Blood that we may always experience in ourselves the fruits of your redemption. Who live and reign with God the Father in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever.                  AMEN</p>	<p><b>ORACION DE LA SEMANA</b></p> <p>Señor nuestro Jesucristo, que en este admirable sacramento nos dejaste el memorial de tu pasión, concédenos venerar de tal modo los sagrados misterios de tu Cuerpo y de tu Sangre, que experimentemos continuamente en nosotros el fruto de tu redención. Tú que vives y reinas con el Padre en la unidad del Espíritu Santo y eres Dios por los siglos de los siglos. AMEN</p>
---	--

